

# **ORGANIZACIÓN MUNDIAL DEL COMERCIO**

**WT/ACC/KGZ/29**  
23 de octubre de 1998

(98-4139)

---

## **ADHESIÓN DE LA REPÚBLICA KIRGUISA**

El 14 de octubre de 1998 el Consejo General adoptó una Decisión (WT/ACC/KGZ/28) con arreglo a la cual el Gobierno de la República Kirguisa puede adherirse al Acuerdo sobre la OMC en las condiciones enunciadas en el Protocolo de Adhesión de la República Kirguisa, cuyo texto fue aprobado en la reunión del Consejo General celebrada el 14 de octubre de 1998 (WT/GC/M/31). El texto del Protocolo se adjunta al presente documento. Las Listas de concesiones en materia de mercancías y de compromisos específicos en materia de servicios se reproducen en los documentos WT/ACC/KGZ/26/Add.1 y Add.2 respectivamente.

---

El 14 de octubre de 1998, el Presidente de la Comisión Interministerial de la República Kirguisa para las Negociaciones con la OMC, Sr. Esengul Omuraliev, firmó, a reserva de ratificación, el Protocolo de Adhesión.

**PROTOCOLO DE ADHESIÓN DE LA REPÚBLICA KIRGUISA AL  
ACUERDO DE MARRAKECH POR EL QUE SE ESTABLECE  
LA ORGANIZACIÓN MUNDIAL DEL COMERCIO**

La Organización Mundial del Comercio (denominada en adelante "OMC"), habida cuenta de la autorización otorgada por el Consejo General de la OMC de conformidad con el artículo XII del Acuerdo de Marrakech por el que se establece la Organización Mundial del Comercio (denominado en adelante "Acuerdo sobre la OMC"), y la República Kirguisa,

Tomando nota del Informe del Grupo de Trabajo sobre la Adhesión de la República Kirguisa a la OMC reproducido en el documento WT/ACC/KGZ/26 (denominado en adelante "Informe del Grupo de Trabajo"),

Teniendo en cuenta los resultados de las negociaciones sobre la adhesión de la República Kirguisa a la OMC,

Convienen en lo siguiente:

Parte I - Disposiciones generales

1. A la entrada en vigor del presente Protocolo, la República Kirguisa se adherirá al Acuerdo sobre la OMC de conformidad con el artículo XII de dicho Acuerdo y, por consiguiente, pasará a ser Miembro de la OMC.
2. El Acuerdo sobre la OMC al que se adherirá la República Kirguisa será el Acuerdo sobre la OMC rectificado, enmendado o modificado por los instrumentos jurídicos que puedan haber entrado en vigor con anterioridad a la fecha de entrada en vigor del presente Protocolo. Este Protocolo, que incluirá los compromisos a los que se refiere el párrafo 173 del informe del Grupo de Trabajo, formará parte integrante del Acuerdo sobre la OMC.
3. Salvo disposición en contrario en los párrafos a que se hace referencia en el párrafo 173 del informe del Grupo de Trabajo, la República Kirguisa pondrá en aplicación las obligaciones establecidas en los Acuerdos Comerciales Multilaterales anexos al Acuerdo sobre la OMC que hayan de aplicarse a lo largo de un plazo contado a partir de la entrada en vigor de dicho Acuerdo como si hubiera aceptado ese Acuerdo en la fecha de su entrada en vigor.
4. La República Kirguisa podrá mantener una medida incompatible con el párrafo 1 del artículo II del AGCS siempre que tal medida esté consignada en la lista de exenciones de las obligaciones del artículo II anexa al presente Protocolo y cumpla las condiciones establecidas en el Anexo del AGCS sobre Exenciones de las Obligaciones del Artículo II.

Parte II - Listas

5. Las Listas anexas al presente Protocolo pasarán a ser la Lista de concesiones y compromisos anexa al Acuerdo General sobre Aranceles Aduaneros y Comercio de 1994 (denominado en adelante "GATT de 1994") y la Lista de compromisos específicos anexa al Acuerdo General sobre el Comercio de Servicios (denominado en adelante "AGCS") relativas a la República Kirguisa. El escalonamiento de las concesiones y compromisos enumerados en las Listas se llevará a cabo según lo especificado en las partes pertinentes de la Listas respectivas.

6. A los efectos de la referencia que se hace en el apartado a) del párrafo 6 del artículo II del GATT de 1994 a la fecha de dicho Acuerdo, la fecha aplicable con respecto a las Listas de concesiones y compromisos anexas al presente Protocolo será la fecha de entrada en vigor del Protocolo.

### Parte III - Disposiciones finales

7. El presente Protocolo estará abierto a la aceptación, mediante firma o formalidad de otra clase, de la República Kirguisa hasta el 1º de diciembre de 1998.

8. El presente Protocolo entrará en vigor el trigésimo día siguiente a la fecha de su aceptación.

9. El presente Protocolo quedará depositado en poder del Director General de la OMC. El Director General de la OMC remitirá sin dilación a cada uno de los Miembros de la OMC y a la República Kirguisa copia autenticada del presente Protocolo y notificación de la aceptación del mismo con arreglo al párrafo 7 *supra*.

10. El presente Protocolo será registrado de conformidad con las disposiciones del artículo 102 de la Carta de las Naciones Unidas.

11. Hecho en Ginebra el catorce de octubre de mil novecientos noventa y ocho, en un solo ejemplar y en los idiomas español, francés e inglés, siendo cada uno de los textos igualmente auténtico, salvo que en alguna de las Listas anexas se especifique que es auténtica sólo en uno o más de esos idiomas.

---